

## Oggetto

Domanda di annullamento della decisione della Commissione 5 marzo 2003, 2003/595/CE, su un regime di aiuti, al quale la Germania ha dato esecuzione, che prevede l'erogazione di sovvenzioni intese a favorire la vendita e l'esportazione di prodotti del Land Meclemburgo-Pomerania anteriore (GU L 202, pag. 15), nella parte in cui tale decisione qualifica come aiuto di Stato illegittimo, ai sensi dell'art. 87, n. 1, CE, il sostegno finanziario previsto dagli orientamenti del Land Meclemburgo-Pomerania anteriore per gli uffici condivisi nel territorio di paesi candidati ufficiali all'adesione all'Unione europea.

## Dispositivo

- 1) Il ricorso è irricevibile.
- 2) La ricorrente è condannata a sopportare le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione.

**Sentenza del Tribunale (Seconda Sezione) 12 dicembre 2006 — Asociación de Estaciones de Servicio de Madrid e Federación Catalana de Estaciones de Servicio / Commissione**

**(causa T-146/03)**

«Aiuti di Stato — Normativa spagnola che prevede misure a favore del settore agricolo a seguito dell'aumento del costo dei carburanti — Procedimento formale di esame ai sensi dell'art. 88, n. 2, CE — Decisione che dichiara che taluni provvedimenti non costituiscono aiuti — Ricorso di annullamento — Ricevibilità — Legittimazione ad agire — Obbligo di motivazione»

1. *Ricorso di annullamento — Persone fisiche o giuridiche — Atti che le riguardano direttamente e individualmente (Artt. 88, n. 2, CE e 230, quarto comma, CE) (v. punti 40-47, 49, 51, 54-56)*
  
2. *Atti delle istituzioni — Motivazione — Obbligo — Portata (Artt. 87, n. 1, CE e 253 CE) (v. punti 78-79, 92)*

## **Oggetto**

Domanda di annullamento parziale della decisione della Commissione 11 dicembre 2002, 2003/293/CE, relativa alle misure adottate dalla Spagna a sostegno del settore agricolo in seguito all'aumento del costo del carburante (GU 2003, L 111, pag. 24).

## **Dispositivo**

- 1) L'art. 1 della decisione della Commissione 11 dicembre 2002, 2003/293/CE, relativa alle misure adottate dalla Spagna a sostegno del settore agricolo in seguito all'aumento del costo del carburante, è annullato nella parte in cui dichiara che le misure a sostegno delle cooperative agricole previste dal Real Decreto-Ley 10/2000 de medidas urgentes de apoyo a los sectores agrario, pesquero y del transporte (decreto legge relativo a misure urgenti di sostegno ai settori agricolo, della pesca e dei trasporti) non costituiscono aiuti ai sensi dell'art. 87, n. 1, CE.
  
- 2) La Commissione sopporterà, oltre alle proprie spese, quelle sostenute dai ricorrenti.
  
- 3) Il Regno di Spagna sopporterà le proprie spese.